

Türkmenistan'da Telefon ve İnternet

Türkmençe kalıpları · Türkçe karşılıkları ve okunuşlarıyla

Nasıl kullanılır: Sol sütundan söylemek istediğiniz Türkçe cümleyi bulun, ortadaki karşılığını gösterin ya da sağdaki okunuşu okuyun. Karşınızdaki kişiye kağıdı göstermekten çekinmeyin — bu, dil bilmediğinizi değil, hazırlıklı geldiğinizi anlatır.

Önemli: Buradaki pratik bilgiler genel bilgilendirme amaçlıdır. Süreler, istenen belgeler ve kurum uygulamaları değişebilir; uyruğunuza, oturma durumunuza ve bulunduğunuz şehre göre farklılık gösterebilir. İşlem yapmadan önce ilgili resmî kurumdan teyit edin; hukuki, mali, sağlık ve göçmenlik konularında yerel uzmanlardan destek alın. Bu belge danışmanlık hizmeti yerine geçmez.

Mağazada

İçeri girdiğinizde söyleyecekleriniz.

Türkçe	Türkmençe	Okunuşu
SIM kart almak istiyorum.	SIM kart almak isleyärim.	sim kart almak isleyarin
Kontrollü olsun.	Öňünden tölenýän bolsun.	önünden tölenyan bolsun
İnternet paketi istiyorum.	İnternet paketi gerek.	internet paketi gerek
Eve internet istiyorum.	Öýe internet gerek.	öye internet gerek
Yeni geldim.	Ýaňy geldim.	yanı geldim
Yardım eder misiniz?	Kömek edip bilersiňizmi?	kömek edip bilersinizmi

Sorulacak Sorular

Almadan önce sorun.

Türkçe	Türkmençe	Okunuşu
Aylık ne kadar?	Aýda näçe?	ayda naçe
Kaç GB var?	Näçe gigabaýt bar?	naçe gigabayt bar
İnternet hızlı mı?	İnternet çaltmy?	internet çaltmı
Türkiye'yi aramak ne kadar?	Türkiýä jaň näçe bolýar?	türkiye can naçe bolyar
Yabancı ile görüşebilir miyim?	Daşary ýurt bilen gepleşip bolýarmy?	daşarı yurt bilen gepleşip bolyarmı
Nasıl iptal ederim?	Nähili ýatyrýaryn?	nahili yatıyarin

Size Sorulacaklar

Görevlinin soracakları.

Türkçe	Türkmençe	Okunuşu
Pasaportunuz var mı?	Pasportyňyz barmy?	pasportınız barmı
Kayıt belgeniz var mı?	Bellige alyş kepilnamaňyz barmy?	bellige alış kepilnamanız barmı
Adresiniz ne?	Salgyňyz nähili?	salgınız nahili
Kaç hat istiyorsunuz?	Näçe belgi gerek?	naçe belgi gerek
Kim davet etti?	Kim çagyrdy?	kim çağırdı

Verebileceğiniz Cevaplar

Kısa cevaplar yeterlidir.

Türkçe	Türkmençe	Okunuşu
Pasaportum burada.	Ine pasportym.	ine pasportım
Kayıt belgem burada.	Ine kepilnamam.	ine kepilnamam
Bir hat yeterli.	Bir belgi ýeterlik.	bir belgi yeterlik
En ucuz paket hangisi?	Iň arzan paket haýsy?	in arzan paket haysı
Düşünmek istiyorum.	Pikirlenip göreýin.	pikirlenip göreysin
Tamam, bunu alıyorum.	Bolýar, şuny alýaryn.	bolyar, şuny alıyarsın

Sorun Çıkarsa

Hat ya da internet çalışmadığında.

Türkçe	Türkmençe	Okunuşu
İnternet çalışmıyor.	Internet işlänok.	internet işlanok
Çok yavaş.	Örän haýal.	öran hayal
Bu site açılmıyor.	Bu sahypa açylanok.	bu sahıpa açılanok
Kontör bitti.	Balans gutardy.	balans gutardı
Nasıl yüklerim?	Nähili doldurýaryn?	nahili doldurıyarsın
Hattım kapandı.	Belgim ýapyldy.	belgim yapıldı

Baştan Sona Örnek Konuşma

Kalıpların gerçek bir görüşmede nasıl sıralandığı.

Görevli	Salam, näme kömek edeýin? İyi günler, buyurun.
Siz	SIM kart almak isleýärin. Ýaňy geldim. SIM kart almak istiyorum. Yeni geldim.
Görevli	Pasport we bellige alyş kepilnamasy gerek. Pasaport ve kayıt belgesi gerekiyor.
Siz	Ikisi-de ine. İkisi de burada.
Görevli	Gowy, häzir ederis. İyi, hemen yapalım.
Siz	Iň arzan paket haýsy? En ucuz paket hangisi?
Görevli	Bu paket amatly. Bu paket uygun.
Siz	Internet çaltmy? İnternet hızlı mı?
Görevli	Tizlik çäkli. Hız sınırlıdır.
Siz	Türkiýä jaň näçe bolýar? Türkiye'yi aramak ne kadar?
Görevli	Minudy aýratyn tölenýär. Dakikası ayrı ücretli.
Siz	Sag boluň. Teşekkür ederim.

Türkmenistan'da Bilmeniz Gerekenler

İnternet kısıtlıdır: Türkmenistan'da internet yavaş, pahalı ve birçok site erişime kapalıdır. Görüntülü görüşme uygulamaları da çalışmayabilir. Ailenizle iletişim planınızı buna göre yapın.

Kayıt belgesi şart: SIM kart pasaport ve ikamet kaydıyla alınır; başkasının adına kayıtlı hat kullanmayın.

Yurt dışı görüşme pahalıdır: dakika ücretini önceden sorun; uygulama üzerinden arama her zaman mümkün olmayabilir.

Terim farkları: numara *belgi*, hız *tizlik*, site *sahypa*, iptal *ýatyrmak*.